



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
21 January 2011
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят пятая сессия
Пункты 36 и 37 повестки дня

Совет Безопасности
Шестьдесят пятый год

Положение на Ближнем Востоке

Вопрос о Палестине

**Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Гайаны при Организации Объединенных
Наций от 13 января 2011 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь сообщить Вам, что Правительство Гайаны решило официально признать Государство Палестина. К настоящему письму приобщено извещающее об этом решении заявление, опубликованное 13 января Министерством иностранных дел Республики Гайана (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 36 и 37 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джордж Толбот
Временный поверенный в делах

* Документ A/65/692 переиздан по техническим причинам 3 февраля 2011 года под условным обозначением A/65/692-S/2011/51.



**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Гайаны при Организации
Объединенных Наций от 13 января 2011 года на имя
Генерального секретаря**

**Заявление Правительства Гайаны о признании
Государства Палестина**

13 января 2011 года

Сегодня Правительство Гайаны решило официально признать Государство Палестина в качестве свободного, независимого и суверенного государства в его границах 1967 года.

Это решение согласуется с тем, что Гайана издавна и непоколебимо солидарна со справедливыми и законными устремлениями народа Палестины к осуществлению своего права на самоопределение и обретение собственной родины — независимой, свободной, процветающей и живущей в мире, — привержена этим устремлениям, и с тем, что мы уже многие годы выступаем за двухгосударственное решение израильско-палестинского конфликта, предусматривающее, что население Израиля и Палестины будет жить бок о бок в своих свободных и независимых странах в условиях мира, процветания и гармонии и в надежных и международно признанных границах.

Гайана надеется, что растущее признание Государства Палестина будет способствовать урегулированию израильско-палестинского конфликта и построению прочного мира и стабильности в регионе.
